

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ DOTÁCIE

uzatvorená podľa § 51 Občianskeho zákonníka a Všeobecného záväzného nariadenia Žilinského samosprávneho kraja č. 4/2004 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov Žilinského samosprávneho kraja v znení Dodatkov č. 1, č. 2 a č. 3  
(ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami:

Poskytovateľ: **Žilinský samosprávny kraj**  
sídlo: Komenského 48, 011 09 Žilina  
v zastúpení: Ing. Juraj Blanár, predseda  
IČO: 37 808 427  
DIČ: 2021626695  
Bankové spojenie: 0360361117/5600, Prima banka Slovensko, a.s.  
(ďalej len „poskytovateľ“)

a

Prijímateľ (obchodné meno, názov): **Obec Trebostovo**  
sídlo, miesto podnikania: Hlavná 113/2, Trebostovo, 038 41 Košťany nad Turcom  
v zastúpení: Ivan Trimaj, starosta  
IČO: 00316954  
Bankové spojenie: 3002033002/5600, Prina banka Slovensko, a.s.  
(ďalej len „prijímateľ“)

v tomto znení:

### Čl. I. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je poskytnutie schváleného finančného prostriedku - dotácie (ďalej len „dotácia“) prijímateľovi z vlastných príjmov poskytovateľa, na základe žiadosti prijímateľa doručenej poskytovateľovi dňa 25. 05. 2012, (ďalej len „žiadost“) na dohodnutý účel a za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.

### Čl. II. Výška dotácie, účel použitia a vyúčtovanie dotácie

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu vo výške 400,- EUR (slovom štyristo EUR) na účel v oblasti cestovného ruchu a regionálneho rozvoja, v oblasti školstva a vzdelávania, v oblasti záujmovo-umeleckej činnosti a kultúrnych aktivít – na vydanie publikácie k 750. výročiu obce Trebostovo. Prvej publikácii o histórii v obci (ďalej len „projekt“).

Obecný úrad TREBOSTOVO	
Dobro dňa: <u>16. 9. 2012</u>	Vyta: <u>A</u>
Č.: <u>169/2012</u>	Ukl.: <u>A</u>
Prílohy: .....	
Predšteda: <u>5</u>	A:

2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť prijímateľovi dotáciu vo výške uvedenej v bode 1. tohto článku zmluvy bezhotovostne - na jeho číslo účtu uvedené v záhlaví tejto zmluvy (ďalej len „účet prijímateľa“) do 10 pracovných dní od účinnosti tejto zmluvy.
3. Prijímateľ dotáciu prijíma a zaväzuje sa dotáciu použiť len na účel uvedený v bode 1. tohto článku zmluvy a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prijímateľ sa zaväzuje dotáciu použiť do 7 pracovných dní od pripísania dotácie na účet prijímateľa. Prijímateľ je povinný doručiť poskytovateľovi výpis z účtu prijímateľa preukazujúci pripísanie dotácie a to najneskôr spolu s vyúčtovaním dotácie.
5. Prijímateľ sa zaväzuje dotáciu použiť na vydanie, prípravu, grafiku, grafický návrh a na úpravu fotiek projektu.
6. Prijímateľ sa zaväzuje, že dotáciu nepoužije na:
  - a) úhradu miezd, plátov a odmien,
  - b) nákup alkoholu a tabakových výrobkov,
  - c) refundáciu výdavkov uhradených v predchádzajúcich rokoch.
7. Poskytovateľ bude akceptovať výdavky prijímateľa spojené s projektom uvedeným v bode 1. tohto článku zmluvy, ktoré prijímateľ na neho vynaložil aj pred uzatvorením tejto zmluvy avšak za predpokladu, že boli prijímateľom vynaložené:
  - v roku 2012
  - v súlade s podmienkami dohodnutými touto zmluvou.
8. Prijímateľ je povinný poskytnutú dotáciu poskytovateľovi vyúčtovať do 20 pracovných dní od pripísania dotácie na účet prijímateľa.
9. Vyúčtovanie dotácie prijímateľom musí obsahovať:
  - a) záverečnú správu ako slovný popis realizácie projektu s uvedenými výstupmi a celkovým vyhodnotením,
  - b) finančnú správu (vyúčtovanie projektu), ktorá musí obsahovať prehľad financovania oprávnených nákladov a zoznam účtovných dokladov vzťahujúcich sa k oprávneným nákladom,
  - c) kópie účtovných dokladov týkajúcich sa oprávnených nákladov podpísané štatutárnym zástupcom prijímateľa.
10. Prijímateľ je povinný v rámci vyúčtovania dotácie preukázať poskytovateľovi, že dotácia bola preukázateľne a jednoznačne použitá v priamej súvislosti s projektom.
11. Vyúčtovanie dotácie podľa predchádzajúcich bodov tohto článku zmluvy je potrebné zaslať na odbor financií poskytovateľa (ďalej len „OF“), ktorý vykoná kontrolu správnosti a úplnosti vyúčtovania.
12. V prípade pochybností pri vyúčtovaní dotácie vyzve OF písomne prijímateľa, aby dodatočne preukázal oprávnenosť nákladov do 15 pracovných dní odo dňa doručenia výzvy. Pri nedodržaní tohto termínu alebo nepreukázaní oprávnenosti nákladov v tomto termíne budú tieto považované za neoprávnené použité.
13. Neoprávnené použitie dotácie alebo zadržanie dotácie je porušením finančnej disciplíny.
14. V prípade zistenia neoprávneného použitia finančných prostriedkov z poskytnutej dotácie je prijímateľ povinný vrátiť tieto finančné prostriedky poskytovateľovi v rozsahu neoprávneného použitia na účet poskytovateľa uvedený v záhlaví tejto zmluvy (ďalej len „účet poskytovateľa“) bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 pracovných dní od tohto zistenia.

15. V prípade, že prijímateľ nerealizoval projekt v termíne uvedenom v žiadosti alebo jeho realizáciu prerušil, je povinný dotáciu nečerpať a vrátiť ju poskytovateľovi na účet poskytovateľa bez zbytočného odkladu, najneskôr do 7 pracovných dní od pripísania dotácie na účet prijímateľa.
16. V prípade, ak prijímateľ nevyčerpal dotáciu v plnej výške je prijímateľ povinný nevyčerpanú časť dotácie vrátiť poskytovateľovi na účet poskytovateľa do 7 pracovných dní od pripísania dotácie na účet prijímateľa.
17. Prijímateľ je povinný súčasne s vrátením dotácie, alebo jej časti zaslať poskytovateľovi avízo o vrátení dotácie.

### **Čl. III.**

#### **Doba trvania zmluvy**

Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, na dobu do splnenia všetkých práv a povinností z nej vyplývajúcich.

### **Čl. IV.**

#### **Kontrola čerpania dotácie a sankcie za neoprávnené použitie dotácie**

1. Kontrolu dodržiavania Všeobecne záväzného nariadenia Žilinského samosprávneho kraja č. 4/2004 o poskytovaní dotácií z vlastných príjmov Žilinského samosprávneho kraja v znení Dodatkov č. 1 a č. 2 (ďalej len „VZN“) je oprávnený vykonať poskytovateľ, a to prostredníctvom zastupiteľstva, útvaru hlavného kontrolóra a zamestnancov OF.
2. Prijímateľ je povinný vytvoriť podmienky na kontrolu čerpania poskytnutej dotácie.
3. Prijímateľ je povinný všetky originály účtovných dokladov vzťahujúce sa k využitiu dotácie uložiť u seba k nahliadnutiu poskytovateľovi. Všetky originály účtovných dokladov vzťahujúce sa k využitiu dotácie musia obsahovať názov projektu, označenie zmluvy a výšku dotácie z vlastných príjmov poskytovateľa v EUR.
4. Nedodržanie podmienok dohodnutých v tejto zmluve alebo uvedených vo VZN sa považuje za porušenie finančnej disciplíny v zmysle ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a prijímateľ dotácie je povinný vrátiť poskytovateľovi dotáciu vo výške porušenia finančnej disciplíny a zaplatiť poskytovateľovi sankcie za porušenie finančnej disciplíny.
5. Na uplatnenie sankcie za porušenie finančnej disciplíny poskytovateľ použije ustanovenia § 31 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

### **Čl. V.**

#### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami za podmienky, že bola zverejnená a účinnosť deň po dni jej zverejnenia.

- Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len písomnými, obojstranne odsúhlasenými dodatkami.
- Právne vzťahy výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, VZN a ustanoveniami príslušných právnych predpisov.
- Zmluva je vyhotovená v 2 vyhotoveniach, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
- Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, vyjadrujú vôľu zmluvných strán, nie sú im známe okolnosti, ktoré by robili zmluvu neplatnou a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených konať v ich mene.

V Žiline, dňa 14.9.2012

V Treburkove, dňa 14.9.2012

za poskytovateľa:

za prijímateľa:

.....  
Ing. Juraj Blanár  
predseda

.....  
Ivan Trímaj  
starosta